

# Gaspreise für die industriellen Verbraucher in der EU am 1. Juli 2004

Statistik  
kurz gefasst

UMWELT UND  
ENERGIE

9/2004

ENERGIE

Autoren

John Goerten,  
Emmanuel Clément

Die vorliegende Veröffentlichung enthält alle von EUROSTAT erhobenen Gaspreise mit Stand vom 1. Juli 2004, die in Landeswährung, Kaufkraftstandards (KKS) und Euro<sup>1</sup> angegeben werden. Bei den veröffentlichten Preisen wird auch zwischen Preisen einschließlich aller Steuern, Preisen ohne MwSt. und Preisen ohne Steuern unterschieden.

Die Untersuchung bezieht sich auf die sieben (Industrie-)Verbrauchertypen I1 bis I5:

Verbraucher-Typen	Jahresverbrauch in Gigajoules	Benutzungsdauer
I1	418,6 GJ (bzw. 0,1163 GWh)	Kein Lastfaktor festgelegt
I2	4 186 GJ (bzw. 1,163 GWh)	200 Tage
I3-1	41 860 GJ (bzw. 11,63 GWh)	200 Tage, 1 600 Stunden
I3-2	41 860 GJ (bzw. 11,63 GWh)	250 Tage, 4 000 Stunden
I4-1	418 600 GJ (bzw. 116,3 GWh)	250 Tage, 4 000 Stunden
I4-2	418 600 GJ (bzw. 116,3 GWh)	330 Tage, 8 000 Stunden
I5	4 186 000 GJ (bzw. 1163 GWh)	330 Tage, 8 000 Stunden

Die Entwicklung der in Euro oder Landeswährung (für die Länder die nicht der Eurozone angehören) angegebenen Gaspreise (ohne MwSt.) für die Industrie lässt für den Zeitraum vom 1. Januar 2004<sup>2</sup> bis 1. Juli 2004 erkennen, daß die Tendenz in den untersuchten Staaten für alle Verbrauchertypen ansteigend war, wie aus der nachstehenden Tabelle hervorgeht:

Verbraucher-Typen	Anzahl der Staaten		
	Steigende Preise	Stabile Preise	Rückläufige Preise
I1	11	3	5
I2	11	3	6
I3-1	12	0	6
I3-2	11	0	5
I4-1	12	0	4
I4-2	9	0	6
I5	7	0	2

<sup>1</sup> Mittelwert des Monats Juli 2004 für die Länder die nicht der Eurozone angehören. Zu den Umrechnungskursen von KKS und Euro siehe Anmerkung auf Seite 11.

<sup>2</sup> Siehe "Statistik kurz gefasst", Themenkreis 8 – 5/2004.



# Naturgaspreise für Industrie

1. Juli 2004

(/GJ)

	Euro			KKS		
	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern
<b>BELGIEN -</b>						
<b>National CNE 0 P 0.9</b>						
I1	9.57	7.92	7.59	9.46	7.83	7.50
I2	7.40	6.12	6.12	7.31	6.05	6.05
I3-1	5.75	4.75	4.75	5.68	4.70	4.70
I3-2	4.74	3.92	3.92	4.69	3.87	3.87
I4-1	4.54	3.75	3.75	4.49	3.71	3.71
I4-2	4.54	3.75	3.75	4.49	3.71	3.71
I5	:	:	:	:	:	:
<b>National CNE 0.5 P 1</b>						
I1	9.57	7.92	7.59	9.46	7.83	7.50
I2	7.40	6.12	6.12	7.31	6.05	6.05
I3-1	6.13	5.06	5.06	6.06	5.00	5.00
I3-2	5.11	4.23	4.23	5.05	4.18	4.18
I4-1	4.54	3.75	3.75	4.49	3.71	3.71
I4-2	4.54	3.75	3.75	4.49	3.71	3.71
I5	:	:	:	:	:	:
<b>National CNE 1.0 P 1 <sup>(1)</sup></b>						
I1	9.57	7.92	7.59	9.46	7.83	7.50
I2	7.40	6.12	6.12	7.31	6.05	6.05
I3-1	6.28	5.19	5.19	6.21	5.13	5.13
I3-2	5.27	4.36	4.36	5.21	4.31	4.31
I4-1	4.54	3.75	3.75	4.49	3.71	3.71
I4-2	4.54	3.75	3.75	4.49	3.71	3.71
I5	:	:	:	:	:	:
<b>National CNE 1 P 1.1</b>						
I1	9.57	7.92	7.59	9.46	7.83	7.50
I2	7.40	6.12	6.12	7.31	6.05	6.05
I3-1	6.53	5.40	5.40	6.45	5.34	5.34
I3-2	5.52	4.57	4.57	5.46	4.52	4.52
I4-1	4.54	3.75	3.75	4.49	3.71	3.71
I4-2	4.54	3.75	3.75	4.49	3.71	3.71
I5	:	:	:	:	:	:
<b>DEUTSCHLAND - Düsseldorf</b>						
I1	12.56	10.83	9.31	11.57	9.97	8.57
I2	8.84	7.62	6.09	8.14	7.02	5.61
I3-1	8.64	7.45	5.93	7.96	6.86	5.46
I3-2	8.39	7.23	5.71	7.73	6.66	5.26
I4-1	6.84	5.90	4.38	6.30	5.43	4.03
I4-2	7.10	6.12	4.60	6.54	5.64	4.24
I5	5.78	4.99	3.46	5.32	4.59	3.19
<b>DEUTSCHLAND - Hamburg</b>						
I1	10.44	9.00	7.48	9.61	8.29	6.89
I2	9.93	8.56	7.04	9.14	7.88	6.48
I3-1	9.74	8.39	6.87	8.97	7.73	6.33
I3-2	8.55	7.37	5.84	7.87	6.79	5.38
I4-1	8.29	7.15	5.62	7.63	6.58	5.18
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
<b>DEUTSCHLAND - Hannover</b>						
I1	12.21	10.53	9.00	11.24	9.70	8.29
I2	9.93	8.56	7.04	9.14	7.88	6.48
I3-1	8.68	7.48	5.96	7.99	6.89	5.49
I3-2	8.61	7.42	5.90	7.93	6.83	5.43
I4-1	7.68	6.62	5.10	7.07	6.10	4.70
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:

<sup>(1)</sup> Verwendet für gemeinschaftliche Vergleiche.

# Naturgaspreise für Industrie

1. Juli 2004

(/GJ)

	Euro			KKS		
	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern
<b>DEUTSCHLAND - Dortmund</b>						
I1	11.63	10.03	8.50	10.71	9.24	7.83
I2	9.51	8.20	6.68	8.76	7.55	6.15
I3-1	8.71	7.51	5.98	8.02	6.92	5.51
I3-2	8.48	7.31	5.79	7.81	6.73	5.33
I4-1	7.36	6.34	4.82	6.78	5.84	4.44
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	5.75	4.96	3.43	5.29	4.57	3.16
<b>DEUTSCHLAND - Frankfurt/M</b>						
I1	11.25	9.70	8.17	10.36	8.93	7.52
I2	10.19	8.78	7.26	9.38	8.08	6.69
I3-1	9.16	7.89	6.37	8.43	7.27	5.87
I3-2	8.96	7.73	6.20	8.25	7.12	5.71
I4-1	8.80	7.59	6.07	8.10	6.99	5.59
I4-2	8.61	7.42	5.90	7.93	6.83	5.43
I5	:	:	:	:	:	:
<b>DEUTSCHLAND - Stuttgart</b>						
I1	11.50	9.92	8.39	10.59	9.13	7.73
I2	10.51	9.06	7.53	9.68	8.34	6.93
I3-1	10.31	8.89	7.37	9.49	8.19	6.79
I3-2	9.29	8.01	6.48	8.55	7.38	5.97
I4-1	8.00	6.90	5.37	7.37	6.35	4.94
I4-2	8.32	7.17	5.65	7.66	6.60	5.20
I5	:	:	:	:	:	:
<b>DEUTSCHLAND - München</b>						
I1	11.37	9.81	8.28	10.47	9.03	7.62
I2	11.12	9.58	8.06	10.24	8.82	7.42
I3-1	10.76	9.28	7.76	9.91	8.55	7.15
I3-2	9.45	8.14	6.62	8.70	7.50	6.10
I4-1	8.96	7.73	6.20	8.25	7.12	5.71
I4-2	8.35	7.20	5.68	7.69	6.63	5.23
I5	:	:	:	:	:	:
<b>DEUTSCHLAND - Weser-Ems</b>						
I1	9.96	8.59	7.06	9.17	7.91	6.50
I2	9.03	7.78	6.26	8.31	7.16	5.76
I3-1	7.94	6.84	5.32	7.31	6.30	4.90
I3-2	7.94	6.84	5.32	7.31	6.30	4.90
I4-1	6.65	5.73	4.21	6.12	5.28	3.88
I4-2	6.65	5.73	4.21	6.12	5.28	3.88
I5	:	:	:	:	:	:
<b>DEUTSCHLAND - Dresden</b>						
I1	12.08	10.42	8.89	11.12	9.59	8.19
I2	10.48	9.03	7.51	9.65	8.31	6.92
I3-1	8.96	7.73	6.20	8.25	7.12	5.71
I3-2	:	:	:	:	:	:
I4-1	7.71	6.65	5.12	7.10	6.12	4.71
I4-2	8.35	7.20	5.68	7.69	6.63	5.23
I5	:	:	:	:	:	:
<b>DEUTSCHLAND - Berlin</b>						
I1	10.99	9.47	7.95	10.12	8.72	7.32
I2	9.61	8.28	6.76	8.85	7.62	6.22
I3-1	9.22	7.95	6.43	8.49	7.32	5.92
I3-2	:	:	:	:	:	:
I4-1	8.13	7.01	5.48	7.49	6.45	5.05
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:

# Naturgaspreise für Industrie

1. Juli 2004

(/GJ)

	Euro			KKS		
	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern
<b>SPANIEN - National</b>						
I1	8.79	7.58	7.58	9.93	8.56	8.56
I2	5.16	4.45	4.45	5.83	5.02	5.02
I3-1	4.88	4.20	4.20	5.51	4.75	4.75
I3-2	4.71	4.06	4.06	5.32	4.59	4.59
I4-1	4.53	3.90	3.90	5.12	4.41	4.41
I4-2	4.39	3.78	3.78	4.95	4.27	4.27
I5	4.32	3.72	3.72	4.88	4.20	4.20
<b>FRANKREICH - Paris</b>						
I1	8.51	7.16	7.16	8.38	7.05	7.05
I2	7.12	5.97	5.97	7.01	5.88	5.88
I3-1	6.73	5.72	5.52	6.63	5.63	5.43
I3-2	6.62	5.61	5.41	6.52	5.52	5.32
I4-1	5.64	4.75	4.43	5.55	4.68	4.36
I4-2	5.49	4.61	4.30	5.41	4.54	4.23
I5	:	:	:	:	:	:
<b>FRANKREICH - Lille</b>						
I1	8.51	7.16	7.16	8.38	7.05	7.05
I2	7.12	5.97	5.97	7.01	5.88	5.88
I3-1	6.73	5.72	5.52	6.63	5.63	5.44
I3-2	6.62	5.61	5.41	6.52	5.52	5.33
I4-1	5.62	4.73	4.41	5.53	4.66	4.34
I4-2	5.46	4.59	4.27	5.38	4.52	4.20
I5	:	:	:	:	:	:
<b>FRANKREICH - Straßburg</b>						
I1	9.01	7.58	7.58	8.87	7.46	7.46
I2	7.52	6.31	6.31	7.40	6.21	6.21
I3-1	6.97	5.90	5.69	6.86	5.81	5.60
I3-2	6.78	5.73	5.52	6.68	5.64	5.44
I4-1	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
<b>FRANKREICH - Lyon</b>						
I1	8.51	7.16	7.16	8.38	7.05	7.05
I2	7.12	5.97	5.97	7.01	5.88	5.88
I3-1	6.63	5.62	5.43	6.53	5.53	5.35
I3-2	6.52	5.52	5.32	6.42	5.44	5.24
I4-1	5.45	4.59	4.28	5.37	4.52	4.21
I4-2	5.56	4.70	4.38	5.47	4.63	4.31
I5	:	:	:	:	:	:
<b>FRANKREICH - Marseille</b>						
I1	8.51	7.16	7.16	8.38	7.05	7.05
I2	7.12	5.97	5.97	7.01	5.88	5.88
I3-1	6.73	5.72	5.52	6.63	5.63	5.44
I3-2	6.62	5.61	5.41	6.52	5.52	5.33
I4-1	5.63	4.74	4.43	5.54	4.67	4.36
I4-2	5.47	4.60	4.29	5.39	4.53	4.22
I5	:	:	:	:	:	:

# Naturgaspreise für Industrie

1. Juli 2004

(/GJ)

	Euro			KKS		
	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern
<b>FRANKREICH - Toulouse</b>						
I1	8.51	7.16	7.16	8.38	7.05	7.05
I2	7.12	5.97	5.97	7.01	5.88	5.88
I3-1	6.52	5.53	5.33	6.42	5.45	5.25
I3-2	6.42	5.43	5.24	6.32	5.35	5.16
I4-1	3.42	2.84	2.52	3.37	2.80	2.48
I4-2	2.73	2.26	1.94	2.69	2.23	1.91
I5	:	:	:	:	:	:
<b>IRLAND - National</b>						
I1	8.79	7.74	7.74	7.43	6.55	6.55
I2	7.01	6.17	6.17	5.92	5.22	5.22
I3-1	:	:	:	:	:	:
I3-2	:	:	:	:	:	:
I4-1	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
<b>ITALIEN - Mailand - Turin - Genua - Rom - Neapel</b>						
I1	:	:	:	:	:	:
I2	:	:	:	:	:	:
I3-1	:	:	:	:	:	:
I3-2	:	:	:	:	:	:
I4-1	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
<b>LUXEMBURG - Luxemburg Stadt</b>						
I1	7.02	6.62	6.62	6.07	5.73	5.73
I2	6.53	6.16	6.16	5.65	5.33	5.33
I3-1	6.43	6.07	6.07	5.56	5.25	5.25
I3-2	6.04	5.70	5.70	5.22	4.93	4.93
I4-1	4.21	3.97	3.97	3.64	3.44	3.44
I4-2	4.06	3.83	3.83	3.51	3.31	3.31
I5	:	:	:	:	:	:

# Naturgaspreise für Industrie

1. Juli 2004

(/GJ)

	Euro			KKS		
	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern
<b>NIEDERLANDE - National</b>						
I1	12.06	10.14	7.46	11.30	9.50	6.99
I2	11.19	9.40	7.27	10.48	8.81	6.81
I3-1	:	:	:	:	:	:
I3-2	:	:	:	:	:	:
I4-1	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
<b>ÖSTERREICH - National</b>						
I1	11.51	9.59	7.46	11.03	9.19	7.15
I2	9.43	7.85	5.83	9.03	7.52	5.59
I3-1	9.05	7.54	5.53	8.67	7.22	5.30
I3-2	9.05	7.54	5.53	8.67	7.22	5.30
I4-1	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
<b>PORTUGAL - National</b>						
I1	10.65	10.14	10.08	13.74	13.08	13.00
I2	8.14	7.80	7.68	10.50	10.06	9.91
I3-1	6.10	5.81	5.68	7.87	7.49	7.33
I3-2	6.05	5.76	5.64	7.80	7.43	7.28
I4-1	4.20	4.00	3.73	5.42	5.16	4.81
I4-2	4.05	3.86	3.45	5.22	4.98	4.45
I5	:	:	:	:	:	:
<b>FINNLAND - National</b>						
I1	:	:	:	:	:	:
I2	10.45	8.57	8.09	9.23	7.57	7.15
I3-1	8.39	6.88	6.40	7.41	6.08	5.66
I3-2	6.47	5.31	4.83	5.72	4.69	4.27
I4-1	6.21	5.09	4.61	5.49	4.50	4.07
I4-2	5.59	4.58	4.10	4.94	4.05	3.62
I5	4.68	3.83	3.36	4.14	3.38	2.97

# Naturgaspreise für Industrie

1. Juli 2004

(/GJ)

	Nationale Währung			Euro			KKS		
	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern
<b>TSCHECHISCHE REPUBLIK - National</b>	<b>CZK</b>								
I1	173.42	145.73	145.73	5.50	4.62	4.62	11.02	9.26	9.26
I2	166.95	140.29	140.29	5.29	4.45	4.45	10.61	8.92	8.92
I3-1	156.47	131.49	131.49	4.96	4.17	4.17	9.94	8.36	8.36
I3-2	154.18	129.56	129.56	4.89	4.11	4.11	9.80	8.23	8.23
I4-1	148.72	124.97	124.97	4.71	3.96	3.96	9.45	7.94	7.94
I4-2	146.50	123.11	123.11	4.64	3.90	3.90	9.31	7.82	7.82
I5	143.62	120.69	120.69	4.55	3.83	3.83	9.13	7.67	7.67
<b>DÄNEMARK - National</b>	<b>DKK</b>								
I1	109.20	87.30	81.50	14.69	11.74	10.96	11.27	9.01	8.41
I2	97.90	78.30	72.70	13.17	10.53	9.78	10.11	8.08	7.51
I3-1	56.70	45.30	40.10	7.63	6.09	5.39	5.85	4.68	4.14
I3-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I4-1	48.70	38.90	33.90	6.55	5.23	4.56	5.03	4.02	3.50
I4-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:
<b>ESTLAND - National</b>	<b>EEK</b>								
I1	69.61	58.99	58.99	4.45	3.77	3.77	8.34	7.07	7.07
I2	66.96	56.75	56.75	4.28	3.63	3.63	8.02	6.80	6.80
I3-1	54.02	45.78	45.78	3.45	2.93	2.93	6.47	5.49	5.49
I3-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I4-1	48.87	41.41	41.41	3.12	2.65	2.65	5.86	4.96	4.96
I4-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I5	44.86	38.02	38.02	2.87	2.43	2.43	5.38	4.56	4.56
<b>LETTLAND - National</b>	<b>LVL</b>								
I1	2.86	2.42	2.42	4.34	3.67	3.67	10.36	8.77	8.77
I2	2.84	2.41	2.41	4.31	3.65	3.65	10.29	8.73	8.73
I3-1	2.79	2.37	2.37	4.23	3.59	3.59	10.11	8.59	8.59
I3-2	2.79	2.37	2.37	4.23	3.59	3.59	10.11	8.59	8.59
I4-1	2.75	2.33	2.33	4.17	3.53	3.53	9.96	8.44	8.44
I4-2	2.75	2.33	2.33	4.17	3.53	3.53	9.96	8.44	8.44
I5	2.41	2.04	2.04	3.65	3.09	3.09	8.73	7.39	7.39
<b>LITAUEN - National</b>	<b>LTR</b>								
I1	17.23	14.60	14.60	4.99	4.23	4.23	11.22	9.50	9.50
I2	16.34	13.85	13.85	4.73	4.01	4.01	10.64	9.02	9.02
I3-1	15.17	12.86	12.86	4.39	3.72	3.72	9.88	8.37	8.37
I3-2	15.17	12.86	12.86	4.39	3.72	3.72	9.88	8.37	8.37
I4-1	14.31	12.13	12.13	4.14	3.51	3.51	9.32	7.90	7.90
I4-2	14.31	12.13	12.13	4.14	3.51	3.51	9.32	7.90	7.90
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:
<b>UNGARN - National</b>	<b>HUF</b>								
I1	1 559.47	1 356.06	1 300.06	6.24	5.43	5.20	10.69	9.29	8.91
I2	1 652.91	1 437.31	1 381.31	6.61	5.75	5.53	11.33	9.85	9.46
I3-1	1 710.31	1 487.23	1 431.23	6.84	5.95	5.73	11.72	10.19	9.81
I3-2	1 440.43	1 252.55	1 196.55	5.76	5.01	4.79	9.87	8.58	8.20
I4-1	1 380.40	1 200.35	1 144.35	5.52	4.80	4.58	9.46	8.22	7.84
I4-2	1 270.43	1 104.73	1 048.73	5.08	4.42	4.20	8.70	7.57	7.19
I5	1 270.43	1 104.73	1 048.73	5.08	4.42	4.20	8.70	7.57	7.19

# Naturgaspreise für Industrie

1. Juli 2004

(/GJ)

	Nationale Währung			Euro			KKS		
	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern
<b>POLEN - National</b>	<b>PLN</b>								
I1	32.74	26.83	26.83	7.33	6.01	6.01	15.45	12.66	12.66
I2	28.09	23.02	23.02	6.29	5.16	5.16	13.26	10.86	10.86
I3-1	25.88	21.21	21.21	5.80	4.75	4.75	12.21	10.01	10.01
I3-2	23.02	18.87	18.87	5.16	4.23	4.23	10.86	8.91	8.91
I4-1	21.35	17.50	17.50	4.78	3.92	3.92	10.08	8.26	8.26
I4-2	20.15	16.51	16.51	4.51	3.70	3.70	9.51	7.79	7.79
I5	20.69	16.96	16.96	4.63	3.80	3.80	9.76	8.00	8.00
<b>SLOWENIEN - National</b>	<b>SIT</b>								
I1	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I2	1 481.00	1 235.00	1 044.00	6.17	5.15	4.35	8.58	7.15	6.05
I3-1	1 481.00	1 235.00	1 044.00	6.17	5.15	4.35	8.58	7.15	6.05
I3-2	1 434.00	1 195.00	1 005.00	5.98	4.98	4.19	8.30	6.92	5.82
I4-1	1 384.00	1 153.00	963.00	5.77	4.81	4.01	8.02	6.68	5.58
I4-2	1 307.00	1 089.00	899.00	5.45	4.54	3.75	7.57	6.31	5.21
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:
<b>SLOWAKEI - National</b>	<b>SKK</b>								
I1	275.00	231.00	231.00	6.89	5.79	5.79	13.54	11.38	11.38
I2	268.00	226.00	226.00	6.72	5.66	5.66	13.20	11.13	11.13
I3-1	259.00	217.00	217.00	6.49	5.44	5.44	12.76	10.69	10.69
I3-2	255.00	214.00	214.00	6.39	5.36	5.36	12.56	10.54	10.54
I4-1	250.00	210.00	210.00	6.27	5.26	5.26	12.31	10.34	10.34
I4-2	247.00	208.00	208.00	6.19	5.21	5.21	12.17	10.24	10.24
I5	214.00	180.00	180.00	5.36	4.51	4.51	10.54	8.87	8.87
<b>SCHWEDEN - National</b>	<b>SEK</b>								
I1	91.20	91.20	81.20	9.92	9.92	8.83	8.32	8.32	7.41
I2	82.60	82.60	72.70	8.98	8.98	7.91	7.54	7.54	6.63
I3-1	75.40	75.40	65.40	8.20	8.20	7.11	6.88	6.88	5.97
I3-2	74.60	74.60	64.60	8.11	8.11	7.02	6.81	6.81	5.89
I4-1	67.00	67.00	56.80	7.29	7.29	6.18	6.11	6.11	5.18
I4-2	67.00	67.00	56.80	7.29	7.29	6.18	6.11	6.11	5.18
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:



# Naturgaspreise für Industrie

1. Juli 2004

(/GJ)

	Nationale Währung			Euro			KKS		
	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern
<b>VEREINIGTES KÖNIGREICH - National <sup>(1)</sup></b>	<b>GBP</b>								
I1	4.60	3.92	3.70	6.92	5.89	5.56	6.43	5.47	5.16
I2	4.06	3.45	3.25	6.09	5.18	4.88	5.66	4.82	4.54
I3-1	3.76	3.20	3.00	5.65	4.81	4.51	5.25	4.47	4.19
I3-2	3.57	3.04	2.95	5.36	4.56	4.43	4.98	4.24	4.12
I4-1	2.71	2.31	2.25	4.08	3.47	3.38	3.79	3.22	3.14
I4-2	3.07	2.61	2.55	4.61	3.92	3.83	4.28	3.64	3.56
I5	2.11	1.79	1.75	3.16	2.69	2.63	2.94	2.50	2.44
<b>UK - London</b>									
I1	4.89	4.17	3.92	7.35	6.26	5.89	6.83	5.81	5.47
I2	4.47	3.80	3.60	6.71	5.71	5.41	6.24	5.31	5.03
I3-1	3.83	3.26	3.13	5.75	4.89	4.70	5.34	4.55	4.37
I3-2	3.67	3.12	3.04	5.51	4.69	4.57	5.12	4.36	4.24
I4-1	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:
<b>UK - Leeds</b>									
I1	5.16	4.40	4.18	7.76	6.60	6.28	7.21	6.13	5.83
I2	4.60	3.91	3.70	6.90	5.87	5.56	6.41	5.46	5.16
I3-1	3.95	3.36	3.21	5.93	5.05	4.82	5.51	4.69	4.48
I3-2	3.74	3.18	3.10	5.61	4.78	4.66	5.22	4.44	4.33
I4-1	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:
<b>UK - Birmingham</b>									
I1	5.08	4.33	4.10	7.64	6.50	6.16	7.10	6.04	5.72
I2	4.54	3.86	3.70	6.82	5.80	5.56	6.34	5.39	5.16
I3-1	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I3-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I4-1	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:

<sup>(1)</sup> Daten, die zusätzlich zu den offiziellen Preisen für spezifische Standorte im Land veröffentlicht werden.

# Naturgaspreise für Industrie

1. Juli 2004

(/GJ)

	Nationale Währung			Euro			KKS		
	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern	Steuern Inbegr.	Ohne Mehrwert.	Ohne Steuern
<b>BULGARIEN - National</b>	<b>BGN</b>								
I1	9.90	8.25	8.25	5.06	4.22	4.22	14.93	12.45	12.45
I2	10.93	9.11	9.11	5.59	4.66	4.66	16.48	13.73	13.73
I3-1	8.38	6.99	6.99	4.29	3.57	3.57	12.64	10.54	10.54
I3-2	8.94	7.45	7.45	4.57	3.81	3.81	13.49	11.24	11.24
I4-1	7.54	6.29	6.29	3.86	3.21	3.21	11.38	9.48	9.48
I4-2	7.98	6.65	6.65	4.08	3.40	3.40	12.04	10.03	10.03
I5	7.42	6.18	6.18	3.79	3.16	3.16	11.18	9.32	9.32
<b>RUMÄNIEN - National</b>	<b>ROL</b>								
I1	165 861.00	139 379.00	139 379.00	4.05	3.40	3.40	11.60	9.75	9.75
I2	152 592.00	128 229.00	128 229.00	3.73	3.13	3.13	10.68	8.97	8.97
I3-1	152 243.00	127 935.00	127 935.00	3.72	3.12	3.12	10.65	8.95	8.95
I3-2	151 896.00	127 644.00	127 644.00	3.71	3.12	3.12	10.63	8.93	8.93
I4-1	152 402.00	128 069.00	128 069.00	3.72	3.13	3.13	10.66	8.96	8.96
I4-2	148 421.00	124 723.00	124 723.00	3.62	3.04	3.04	10.38	8.73	8.73
I5	150 786.00	126 711.00	126 711.00	3.68	3.09	3.09	10.55	8.86	8.86
<b>KROATIEN - National</b>	<b>HRK</b>								
I1	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I3-1	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I3-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I4-1	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:

## ➤ WISSENSWERTES ZUR METHODIK

Die Preise für die verschiedenen Verbrauchertypen sind in der Landeswährung, in KKS (Kaufkraftstandard: geschätzter jährlicher Wert) und in Euro (Mittelwert des Monats Juli 2004) für die Länder, die nicht der Eurozone angehören, angegeben.

### Umrechnungstabelle in KKS und Euro

<b>1 KKS =</b>											
<b>BE</b>	(EUR)	1.01	<b>IE</b>	(EUR)	1.18	<b>MT</b>	(MTL)	0.29	<b>FI</b>	(EUR)	1.14
<b>CZ</b>	(CZK)	16.62	<b>IT</b>	(EUR)	0.96	<b>NL</b>	(EUR)	1.07	<b>SE</b>	(SEK)	10.95
<b>DK</b>	(DKK)	9.70	<b>CY</b>	(CYP)	0.54	<b>AT</b>	(EUR)	1.04	<b>UK</b>	(GBP)	0.71
<b>DE</b>	(EUR)	1.09	<b>LV</b>	(LVL)	0.28	<b>PL</b>	(PLN)	2.08	<b>BG</b>	(BGL)	0.67
<b>EE</b>	(EEK)	8.59	<b>LT</b>	(LTR)	1.58	<b>PT</b>	(EUR)	0.78	<b>RO</b>	(ROL)	13800.1
<b>EL</b>	(EUR)	0.81	<b>LU</b>	(EUR)	1.16	<b>SI</b>	(SIT)	179.42			
<b>ES</b>	(EUR)	0.89	<b>HU</b>	(HUF)	143.81	<b>SK</b>	(SKK)	20.24			
<b>FR</b>	(EUR)	1.02									
<b>1 Euro =</b>											
<b>CZ</b>	(CZK)	31.55	<b>LT</b>	(LTR)	3.45	<b>SI</b>	(SIT)	239.90	<b>BG</b>	(BGL)	1.9558
<b>DK</b>	(DKK)	7.44	<b>HU</b>	(HUF)	249.90	<b>SK</b>	(SKK)	39.90	<b>RO</b>	(ROL)	40962
<b>EE</b>	(EEK)	15.65	<b>MT</b>	(MTL)	0.43	<b>SE</b>	(SEK)	9.20	<b>HR</b>	(HRK)	7.37
<b>CY</b>	(CYP)	0.58	<b>PL</b>	(PLN)	4.47	<b>UK</b>	(GBP)	0.67			
<b>LV</b>	(LVL)	0.66									

## *Weitere Informationsquellen:*

### ➤ **Datenbanken**

[EUROSTAT Webseite/Umwelt und Energie/Energie/Energiestatistik \(ES\) - Preise](#)

---

### **Journalisten können den Media Support Service kontaktieren:**

BECH Gebäude Büro A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tel. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 •

E-mail: [eurostat-mediasupport@cec.eu.int](mailto:eurostat-mediasupport@cec.eu.int)

---

### **European Statistical Data Support:**

Eurostat hat zusammen mit den anderen Mitgliedern des „Europäischen Statistischen Systems“ ein Netz von Unterstützungszentren eingerichtet; diese Unterstützungszentren gibt es in fast allen Mitgliedstaaten der EU und in einigen EFTA-Ländern.

Sie sollen die Internetnutzer europäischer statistischer Daten beraten und unterstützen.

Ausführliche Informationen über dieses Unterstützungsnetz finden Sie auf unserer Webseite:

[www.europa.eu.int/comm/eurostat/](http://www.europa.eu.int/comm/eurostat/)

---

Ein Verzeichnis unserer Verkaufsstellen in der ganzen Welt erhalten Sie beim:

#### **Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften**

2, rue Mercier – L-2985 Luxembourg

URL: <http://publications.eu.int>

E-mail: [info-info-opoce@cec.eu.int](mailto:info-info-opoce@cec.eu.int)

BELGIEN/BELGIQUE/BELGIË - DANMARK - DEUTSCHLAND - EESTI – ELLÁDA - ESPAÑA - FRANCE - IRELAND - ITALIA - KYPROS/KIBRIS – LUXEMBOURG - MAGYARORSZÁG – MALTA - NEDERLAND - ÖSTERREICH - POLSKA - PORTUGAL - SLOVENIJA - SLOVENSKO - SUOMI/FINLAND - SVERIGE - UNITED KINGDOM - BALGARIJA - HRVATSKA - ÍSLAND – NORGE - SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA - AUSTRALIA - BRASIL - CANADA - EGYPT - MALAYSIA - MÉXICO - SOUTH KOREA - SRI LANKA - T'AI-WAN -UNITED STATES OF AMERICA

---

ORIGINALTEXT: Englisch